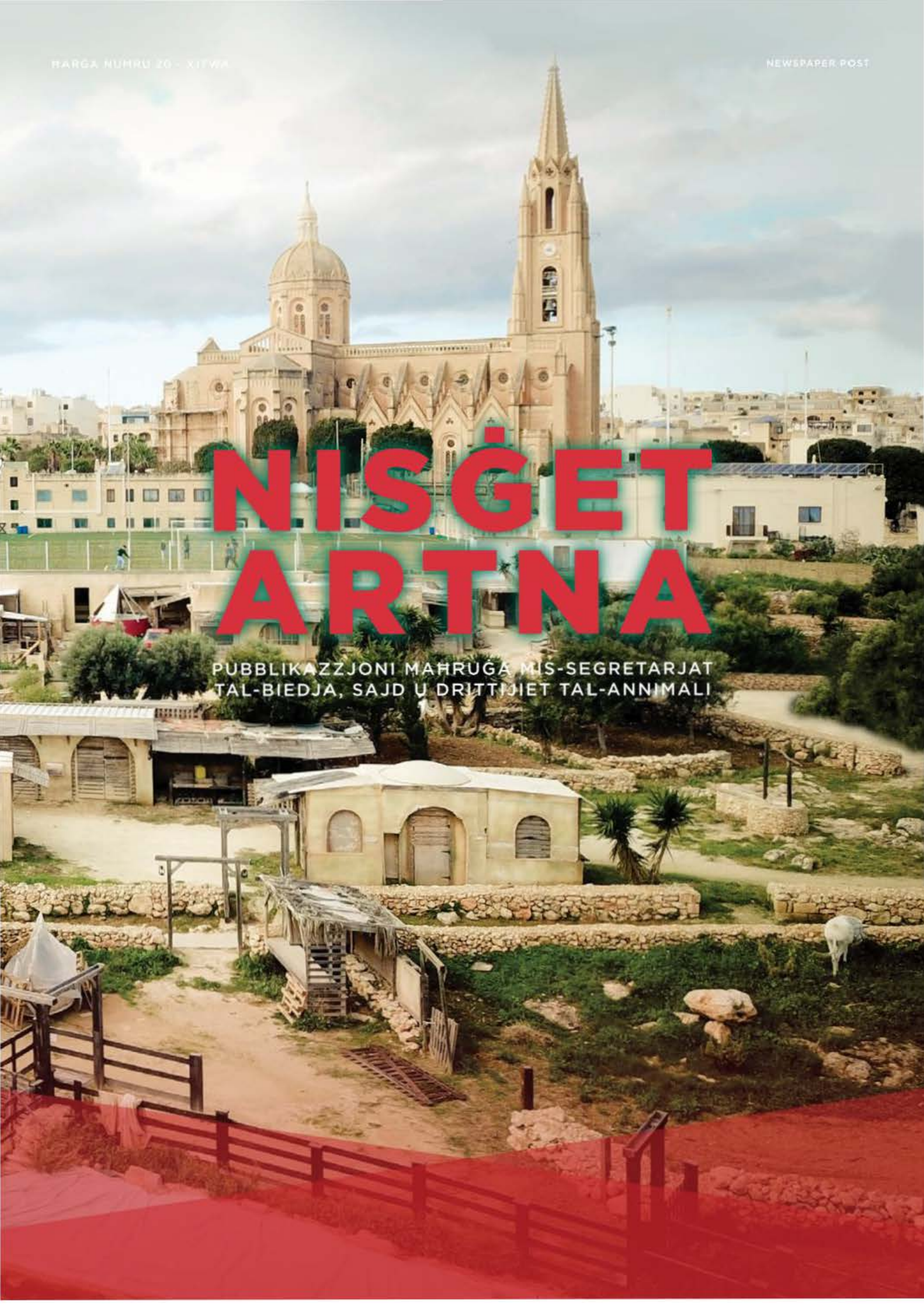


NISĠET ARTNA

PUBBLIKAZZJONI MAHRUGA MIS-SEGRETARJAT
TAL-BIEDJA, SAJD U DRITTIJET TAL-ANIMALI



GHEŻIEŻ GARREJJA,

Dhafa fi-stagun tax-xbwa u għal darb'oġra qed nergghu nidhru fi djarhom permezz ta' din ir-rivista. Haddi gost dhafa nitaqja mal-pubbliku fl-open day li sarat gewwa l-Għammier, u apprezzajt dhafa l-kommenti pozittivi tagħhom kemm fuq ix-xogħol li għaddej fi-settur kif ukoll fuq din il-harga li tohrog ta' kul stagun.

Dan fi-stagun igib miegħu l-Miled u bidu ta' sena għda. Għalkemm hemm dhafa tradizzjonijiet marbutin ma' dan iż-żmien, l-isbah hoga hi li jtoqta' mal-familjari u hbieb. Madwarha naraw dhafa tajjin, kemm fit-toroq, fi-stabilimenti u anki fid-djar li bla ma trid jagħmlulek burdota tajba. Sfortunatament mhux kulhaddi għandu l-grazza li jkollu Miled sabh u għalhekk għandha nifkuru wkoll f'min hu inqas ixxurtjat minna. Fis-soġġetja għandha dhafa nies vulnerabbli bħal anzjani li m'għandhomx familjari li jzuruhom, t'al fi-bżonn u neqsin min-necessitatijiet bażiċi u anki annimali li jinsabu abbandunati f'o' santwarju. Ahna kull ristgħu negħmlu differenza fi-hoja ta' dawn billi nżuruhom u forsi anki nfernuhom bil-kompanja tagħna jew b'xi riġal iżgħir li għalihom ikun fisser dhafa.

Bħal ma diġà għeditikom fi-Miled li għadta, nixxieg nerga' ngħaddi l-messagg li dawik li għandhom heseb jaddottaw jew jidru xi annimal b'iek-jingħeta b'hele riġel. Għalkemm din hja hoga sabha dhafa, dejjem zommu f'moħħkom li annimal igib miegħu responsabbiltà u bħal kull hoga oħra hja, jinkiedi li jkollu hja xerqa, ikel u ilma frisk u l-kura kollha meħtieġa għal dhafa snin.

Nedseq nagħlaq billi niringrazza lil-kolegi u lil-kontributuri li bis-sal-ha tagħhom stjara nwaslu għal sena oħra, pubblikazzjonijiet informattivi li ninsab certa li ntaqgħu tajjeb dhafa magħhom il-qarreja.

Tinsewx tingħadu magħna fuq il-pagna ta' Facebook "Nisġet Artna" sabiek tbaqgħu dejjem agġornati bidak kullu li jkun għaddej fi hdan is-Segretarjat tal-Biedja, Saġd u Drintijiet tal-Annimali.

Nixtjalkom il-Miled it-Tajjeb u senu minnija rsq, hena u sal-ha.

Tislijet,

Clare Cauchi

Werrej

04. RICERKA FIT-KABBIR TAC-CIPPULLAZZ MIT-MUGH B'GHALF DIFFERENTI
06. IL-KAPPELLA TA' SAN DIMITRI L-GHARB GħAWDEX
06. MONUMENT TAL-ANNIMALI
07. FESTA HUT
08. IR-RAZZEZ DOMESTIĠI MALTIN: IL-RAMIEM
10. TDOMPU TIDIVERSIFIKA U TINTENSIFIKA MIDMET ID-DIRETTORAT GħALL-MARSEN TAL-ANNIMALI
11. PREMJU MERBUM MILL-ARPA GħAL SERVIZZ TA' KWALITÀ U ECCELENZA

NISĠET ARTNA

Pubblikazzjoni magħna mi-Segretarjat tal-Biedja, Saġd u Drintijiet tal-Annimali

Direttorja għad-Diversifikazzjoni u l-Kompetittività, Centru ta' Ricerka u Żvilupp L-Għammier, Triq Inġenier, il-Maria, MRS 3303



Riġati
Joseph Mariccia
Detiana FZChansolemi

Kontributuri
Leanne Biedja

Editor
Clare Cauchi

Kontributuri
Lao Vella

Penit David Farrugia

Robert Cutajar

Malcolm Vassallo

Charissa Balzan

Maria Micallef

David Bartolo

Qari tal-provi
Bridan Salfratt

Disain
Max Saliba

Stampar
Government
Printing Press

Matthew Tabone

Malcolm Slog

Jeffrey Sciberras

Arnold Sciberras

Matthew Spagnol

Luke Zammit

Anton B Douglas



GOVERNMENT
Printing Press

12. JUM L-ANNIMALI
14. MIŻURA TAL-BAGIT 68 - BDIWA ŻGħAZGħH
16. LAQGHNA GħALL-BDIWA U R-RAHNALA - IL-GINGħNA GħAS-SERVIZZ PUBBLIKU 2019
17. AZZJONI KONKRETA
18. L-EWWEL WINE APPRECIATION EVENT F'GħAWDEX
20. IL-PROĠETT TA' TISBIM FIL-PARK REĠJONALI TA' HAZ-ZABBAR
21. IR-REĠISTRU NAZZJONALI TA' PRODOTTI AĠROALIMENTARI TRADIZZJONALI TA' MALTA U GħAWDEX
22. ARTIKLU GħAT-TEAL
23. RICETTI TA' ANTON B DOUGALL

RIGENERAZZJONI, MODERNIZZAR U INVESTIMENT

Wasal Milied iehor u daqt nibdew sena goida, li bla dubju se tkun sena oħra mimlija hidma, anke meta nagħtu harsa lejn ftit mill-miżuri li s-Segretarjat li jien responsabbli minnu se jkun qiegħed iwettaq fis-sena 2020 relatati mal-baġit li habbarna.

Fl-2020 se nkomplu ninvestu bis-sħiħ fis-setturi tal-Biedja u tas-Sajd. Introducejna qafas biex tingħata l-assistenza għall-ewwel darba lill-bdiewa Maltin u Għawdxin wara l-hsarat strutturali li garrbu fil-maltempata ta' Frar li għadda. Dan huwa pass iehor pozittiv bla precedent favur is-sostenibilità tas-settur agrikolu. Is-sajjieda li soffrew danni f'din l-istess maltempata se jingħataw kumpens ukoll.

Qegħdin ninvestu fiz-żgħażaġħ tagħna u nristrukturaw is-setturi tal-agrikoltura u s-sajd sabiex ikunu aktar profittabbli u nattiraw żgħażaġħ li jistgħu jibdew iħarsu lejn kuċċetti ta' agribusiness u mhux biss biedja



bil-mod tradizzjonali. Fost l-oħrajn nedejna l-korsijiet mingħajr hlas fl-MCAST għall-bdiewa u għar-raħħala.

Se nkunu qegħdin nizviluppaw il-Fisheries Services Hub centrali fil-Marsa fejn is-servizzi offruti is-sajjieda se jkunu centralizzati sewwasew biswit il-Pixkerija. Matul is-sena d-dieħla wkoll se nkunu qed inlestu pjan ta' rigenerazzjoni u modernizzar tal-Pitkalija. Dan il-pjan qed isir b'konsultazzjoni wiesgħa u għal darb'oħra niringrazzja lill-bdiewa kollha li tkellimt magħhom u taw

l-ideat tagħhom inkluż l-Għaqda Bdiewa Attivi li stqarrew li d-diskussjonijiet kontinwi li qegħdin isiru huma pozittivi.

Is-sena d-dieħla, pajjiżna mhux biss se jzomm il-kompetittività imma wkoll iżidha. Gvern Laburista jahseb f'kuħħad sabiex inkomplu Nikbru Flimkien. Jien nagħlaq hawn billi nixtieq lilkom u lill-għezieħ tagħkom Milied hieni u sena tajba!

Clint Camilleri



*Is-Segretarju Parlamentari
Clint Camilleri
jixtieq lilkom u lill-familji tagħkom
il-Milied u s-Sena t-Tajba...!*

RIĊERKA FIT-TKABBIR TAĊ-ĊIPPULLAZZ MITMUGH B'GHALF DIFFERENTI

L-istudju tad-diversifikazzjoni ta' speċi ta' hut jew hlejjaq oħra tal-baħar li jistgħu jtkabbru f'sistemi ta' akkwakultura hi ta' importanza kbira. Dan għax tanalizza l-potenzjal ta' tkabbir illi speċi partikolari għandha u b'hekk iżżid iċ-ċans li toħloq produzzjoni għida ta' hut u saħanistra suq għid li jista' jkopri parti mid-domanda għal huta partikolari. Barra minn hekk, dan inaqqas ukoll il-pessjoni minn fuq stokk ta' hut salvaġġ.

Iċ-Centru tar-Riċerka tal-Akkwakultura Haseb illi waħda minn dawn l-ispeċi ta' hut tkun iċ-Ċippullazza, *Scorpaena scrofa* u għalhekk ilu għal dawn l-aħħar sentenji jixtri stokk ta' hut żgħir ta' din l-ispeċi biex eventwalment ikun jista' jiġi studjat il-potenzjal tat-tkabbir ta' din il-huta.

Iċ-Ċippullazza hija huta tal-qiegh, li tinstab fl-Atlantiku tal-Lvant u fil-Mediterran, u għandha prezz relattivament tajjeb fis-suq. Hi ta'

importanza kbira kemm għal sajd partikolari, kif ukoll ta' importanza ekoloġika relatata ma' komunitajiet ta' qiegh il-baħar, kif ukoll sikek.

Iż-zmien neċessarju biex dawn l-individwi jkbru u jimmaturaw, jagħti ċ-ċans li jsiru numru ta' studji, ġeneralment relatati mal-effiċjenza tat-tkabbir u studji ta' dieti varjati, biex eventwalment ikunu ta' għajjuna iktar il-quddiem fil-proċess ta' riċerka.

Dan l-aħħar, student miċ-Centru tal-Agricoltura, l-Akkwakultura u x-Xjenzi tal-Animali fi hdan l-MCAST, Darren Beach, taħt is-supervizzjoni ta' Dr Robert Vassallo Agius investiga d-differenzi fiz-żieda tal-piż u z-żieda fid-daqs ta' numru ta' Ċippullazz, b'żewġ tipi ta' dieti differenti. Dieta minnhom kienet ibbażata fuq għalf ta' kavall, *Scomber* spp., filwaqt li l-oħra kienet ibbażata fuq moist pellets. Moist pellet hija forma ta' għalf li tiġi prodotta u tingħalef friska. Din hi differenti kemm minn

għalf tal-lixka (baitfish) kif ukoll minn gwież kummerċjali (dry feed pellets).

30 Ċippullazza ġew miżmuma f'sitt tankijiet ta' 7500 litru kull wieħed. Tlieta minn dawn it-tankijiet ġew magħlufa bil-Kavalli filwaqt li t-tlieta l-oħra bil-moist pelle. Il-moist pellet, li ġie prodott fiċ-Centru tal-Akkwakultura stess, hu magħmul minn kapuljat tal-istess kavall, imħallat ma' gwież kummerċjali għall-għalf tal-hut. Din l-għagna tiġi maħduma għal diversi drabi, tiġi iffrumata f'forma ta' zalzett, bitqatta' roti roti u tingħalef nieċja.

Iċ-Ċippullazz inżamm taħt dan l-esperiment għal erba' xhur shaħ fejn il-livell tal-ossġenu, it-temperaturi u l-hin ta' dawli inżammu taħt kundizzjonijiet kostanti u fejn il-kwalità tal-ilma kienet tiġi ċekkjata kuljum. Kull f'mistax, kienu jitkeju l-piż u t-tul ta' kull individwu. Kull individwu kien qed jintgħaraf permezz ta' T-tag b'numru partikolari fuqha. Din it-tag ġiet imwafha max-



Cippullazza qabel ma tkejjel, bit-tag tidher cara max-xewka ta' daharha

xewka ta' dahar kull huta fil-bidu tal-esperiment.

Minn riżultati ta' osservazzjoni u mill-piż ta' ikel li kien jittiekel, il-hut wera preferenza għall-għalfa ta' Kavalli, probabbilment minhabba li kemm il-palat u kif jinħass dan l-għalf hu eġġer għal dak naturali li jittiekel minn din l-ispeċi fis-salvaġġ. Mill-istatistika, ġie magħruf illi ma kien hemm l-ebda differenza la fiż-zieda tal-piż u lanqas fiż-zieda tat-tul bejn iż-zewġ tipi ta' għalfiet.

Minkejja dan, ġew innutati żewġ punti importanti. L-ewwel nett – li kien hemm indikazzjoni li l-għalf differenti kellu vantaġġi fi stadji differenti tal-hajja taċ-Ċippullazz. Filwaqt illi l-lixka tat riżultati tajbin fl-ewwel stadji tat-tkabbir, il-moist pellet kien aktar addattat u ta riżultati

aqwa, iktar tard, meta ċ-Ċippullazz beda jkber.

It-tieni punt importanti kien li l-għalfa bil-moist pellet kienet aktar effiċjenti għaz-zieda tal-piż tal-huta. Barra minn hekk, l-istudju wera li hemm vantaġġi kemm nutrittivi kif ukoll finanzjarji meta intuża l-moist pellet.

Fil-futur, ikun interessanti li jiġi analizzat iktar l-użu tal-moist pellet għal din l-ispeċi ta' huta. Tajjeb li tiġi studjata iktar fil-fond il-kwalità tal-moist pellet bil-iskop li tinghata spinta ikbar u iktar effiċjenti liċ-Ċippullazza fi-stadji differenti tal-hajja tagħha u sabiex nagħrfu nistgħux inkabbru din il-huta b'rata iktar mgħagħla u bl-inqas għalf possibbli u kif ukoll sabiex naraw li timmatura tajjeb biex tkun tista' tkattar.

Dan l-artiklu nkteb minn

Matthew Spagnol

Principal Aquacultural U leċċerer part-time
fi-MCAST u Luke Zammit Scientific Officer



liċ-Ċippullazza, *Scorpaena scrofa*



L-apparat lest għall-kejl u għall-użin tal-hut



Wieħed mit-tankijiet illi fih sar l-istudju



Numru ta' Ċippullazz, maqbud mis-salvaġġ, qabel tpoġġa fit-tankijiet, fiċ-Ċentru tar-Riċerka



Fażi fil-preparazzjoni tal-moist pellet

IL-KAPPELLA TA' SAN DIMITRI, L-GHARB GHAWDEX

Fil-Punent ta' Għawdex jinsab fir-raħal qadim tal-Għarb. Fil-akkwati ta' din il-lokalità fil-post magħruf bhala Kap San Dimitri nsibu kappella ddedikata lil San Dimitri u hija l-uniku post ta' qama li huwa ddedikat lil dan il-qaddis fil-Gżejjer Maltin.

Din il-kappella huwa maħsub li nbniat fis-seklu 15 u tisemma fiz-zjara ta' Monsinjur Dusina fl-1575 fejn kien sabha fi stat hażin hafna. Wara ftit jidher li għet irrestawrata fejn baqgħet tintuża sa nofs is-seklu 17. L-Isqof Balaquer f'Mejju tal-1657 kien għamel zjara pastorali f'din il-kappella, fejn sabha f'kundizzjoni hażina hafna u pprofonaha. Wara ftit fl-1694, din reġgħet għet mibnija u tbierket. Fl-1796 kienet reġgħet bdiat tinbena mill-gdid fejn ix-xogħol dam ma sar u tlestiet fl-1809.

Ma' din il-kappella hemm marbuta diversi legġendi. L-iktar waħda popolari hija dik ta' Zgugina fejn il-furbani serqulha lil binha l-waħdieni u għarrewh lejn ix-xini tagħhom. Hija talbet lil San Dimitri biex jehlisu u dan hareġ

Dan l-artiklu nkteb minn
David Bartolo
Ricerikatur tal-istorja ta' Malta

mill-inkwatru u mar u salvah. Legġenda oħra tgħid li f'xi żmien saret theżżiża tal-art u l-knisja nqalbet u għerqet fil-baħar, imma baqgħet sħiħa taħt il-baħar u l-baħrin u s-sajjeda ta' spiss kienu jaraw il-kappella bil-lampa quddiem l-inkwatru tixgħel.

Interessanti l-fatt li għal dawn l-aħħar sentejn, beda jiġi organizzat fejn din il-kappella, il-festival internazzjonali tat-tajra fix-xaħar ta' Ottubru, liema avveniment jiġbed diversi nies.



MONUMENT TAL-ANNIMALI

Dan il-monument f'Hal Għaxaq jiċċelebra l-akbar hbieb tal-bniedem - l-annimali. Twanny Vella, li hađem biex żviluppa din l-idea qal li l-annimali m'għandhomx mibegħda u jibqgħu leali lil il-bniedem, tant li illum jiggwidaw lill-persuni neqsin mid-dawl kullimkien. Is-Segretarju Parlamentari għad-Drittijiet tal-Annimali Clint Camilleri żar il-monument meta kien qed jinħadem għand l-iskultur u faħħar din l-inizjattiva li ttieħdet minn għadd ta' voluntiera.

Il-monument, li jinsab f'żona li qabel kienet tattira rimi ta' sikart illegali u li issa nbidlet fi għnien zgħir, inħadem fil-ġebla Maltija u jinkludi diversi annimali fosthom kelb, qattus, papa u ziemeł.



Monument iddedikat lill-akbar hbieb tal-bniedem - l-annimali

FESTA HUT

Is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura, Sajd u Drittijiet tal-Animali Clint Camilleri attenda għal sena oħra l-attività annwali Festa Hut fejn stqarr li attivitajiet bħal din huma parti importanti mill-istrategija tal-Gvern li jippromwovi l-prodott Malti u l-hut frisk u s-Segretarjat Parlamentari dejjem ikun minn ta' quddiem sabiex jagħti l-għajnuna finanzjarja biex ikunu jistgħu jittellgħu attivitajiet li jippromwovu l-kwalità tal-prodott lokali u jzommu t-tradizzjonijiet haġin.

Is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura, Sajd u Drittijiet tal-Animali qal li l-hut u s-sajjieda huma parti importanti fil-kultura Maltija għaliex il-gżejjer tagħna huma mdawrin bil-baħar. Il-hut barra li jsostnu diversi ekosistemi, huma ukoll ta' importanza fuq livelli oħra – l-ekonomija u l-kċina Maltija. B'hekk spjega kif qed isiru l-isforzi kollha biex ikollna ibhra ndaf, mingħajr skart (bħall-plastik)

u sajd sostenibbli, biex ma niddeterjorawx il-hajja fl-ibhra tagħna. Dan kollu, spjega Camilleri, huwa miġbur waqt Festa Hut 2019, f'rahal assocjat mas-sajjieda u mal-baħar. Huwa sostna li importanti li naghmlu enfasi li wiehed jagħzel li jiekol hut frisk u hut maqbud b'mod sostenibbli, iżda huwa importanti li ahna ma neqirdux dan l-istess hut jew nikkontaminaw dan l-istess speċi.

L-Onor. Camilleri elenka parti mill-hdma li saret din is-sena biex ikompli jissahħah is-settur tas-sajd u stqarr kif is-Segretariat qed jagħmel hiltu kollha biex inaqqs il-plastik li jintuza darba biss. Huwa spjega li s-sajd u l-baħar b'mod generali huma wiehed mill-elementi l-aktar milquta minn dak imsejjaħ Marine Litter. Is-Segretarju Parlamentari għas-Sajd Clint Camilleri qal li huwa pozittiv illi nnadffu qiegh il-baħar u l-bajjiet tagħna u li dan isir anke permezz ta' hidma kordinata mill-eNGOs u

nies oħra. Però qal li ahna rridu nkunu parti mis-soluzzjoni u mhux mill-problema. Fil-fatt, waqt Festa Hut kien hemm diskussjoni dwar sajd sostenibbli u l-importanza ta' baħar nadif, kif ukoll stalls mid-dipartimenti li ffukaw fuq ambjent marittimu b'saħħtu u nadif u x'għandna naghmlu f'dan ir-rigward. Din is-sena kien hemm ukoll it-tinda tal-kampanja Saving Our Blue, fejn id-dipartiment zar diversi bajjiet f'Malta u Għawdex biex iwassal il-messaġġ tagħna – Le għall-plastik li jintuza darba biss. Barra minn hekk, kien hemm bejgh tal-hut, ikel tipiku Malti magħmul mill-hut, esperjenza unika fuq dgħajsa tas-sajjieda, esibizzjoni t'opri differenti tal-baħar, u divertiment għall-familja kollha.

Għal darb'oħra l-villaġġ pittoresk tas-sajjieda nbidel f'festa akbar ta' hut, f'avveniment li illum sar jagħmel parti mill-kalendarju kulturali Malti, u li jattira diversi Maltin u turisti.



Is-Segretarju Parlamentari għas-Sajd Clint Camilleri flimkien mal-bejgiegħa tal-hut waqt Festa Hut f'Marsaxlokk

IR-RAZEEZ DOMESTIĊI MALTIN: IL-HAMIEM

Il-hamieem, partikolarment it-Tudun tal-Ġebel, Columbia livia (Rock Dove), wiehed minn 300,000 speċi slavaġ distinti fid-dinja, hija l-iktar speċi ta' hamieem komuni u mifruxa globalment, kemm fis-salvaġġ bħala razez slavaġ, razez mahrubin (feral) u kif ukoll razez domestiċi. Minkejja Columbia livia toriġina fl-Ewropa, fl-Asja, u fl-Afrika ta' Fuq, peress li ilha ddomestikata minn tal-inqas 10,000 sena, saret speċi kozmopolitana. Bis-saħħa t'hekk, żviluppaw madwar 800 razza ddomestika ta' diri l-ispeċi, kullha xjentifikament klassifikati taħt l-isem Columbia livia domest. Mafna mir-razez evolwew peress li kienu izolati minn xulxin, filwaqt li oħrajn ġew bit-taħlit ta' razez distinti u b'hekk inholqu razez godda, li saru uniċi matul iż-żmien.

Dan il-proċess seħħ ukoll fil-Gżejjer Maltin. Fl-artiklu "Razez Domestiċi Maltin: Il-Hamieem tal-Oħxon ta' Malta" f'Nisġet Artna Marifa 2015, diġà ddeskrivejna din r-razza ta' hamieem lokali. Razez oħrajn li ha niddeskrivu

ghall-ewwel darba hawnhekk huma xogħol li qiegħed fil-proċess li jiġu fformulati standards, waqt li qiegħdin jiġu deskritti xjentifikament. Filwaqt li l-Hamieema tal-Oħxon ta' Malta hija fost l-eqdem razza magħmula lokalment, madwar 300 sena, u l-iskop tagħha kien għall-ikel u għar-riz, razez aktar riċenti ġew żviluppati għall-wiri (fancy), u għall-esperimentazzjoni, u b'lekk jiggwidaw razez tal-giri.

IL-MAJORKIN

Il-Majorkin huwa razza mifruxa fil-Gżejjer Maltin, li jisthoqqlha iktar attenzjoni. Kwazi kull min irabbi il-hamieem tat-tigrija, għandu par jew tnejn minn dawn il-hamieem. Il-Majorkini huma mizmuma b'lekk jattiraw il-hamieem tat-tigrija lura lejn il-gallinar, għax meta dawn jithallew barra, il-Majorkin jithalla jimraħ hdejn il-gallinar b'lekk jinkoragġixxi lil dawk tat-tigrija jirritornaw lura. L-awturi huma tal-opinjoni li dawn il-hamieem huma uniċi u meta ġew imqabblin ma' razez simili u magħrufa, mhumieħ

tal-istess għamla. X'aktax huma dixxendenti minn razez nani magħrufin bħala Owls probabbilment minn dawk Taljani. Il-Majorkin huwa hamieem b'munqar żgħir u lwien ivarjaw, b'kalzetti qosra jew xejn. Kampjoni minn Għawdex ivarjaw billi l-munqar tagħhom huwa kemxejn iżgħar.

IL-MODERNES

Il-Modernes hija razza popolari għall-wirja, li ġiet żviluppata għal dawn l-aħħar 50 sena. Hija verżjoni żgħira ta' żewġ razez barranin qrib ta' xulxin, probabbli mmissla minn Kings u Modena. Minkejja li hemm kulur stabbli, fil-wirjet il-Modernes tidhol b'diversi kuluri. L-awturi ġew notifikati minn Malta Fancy Poultry and Pigeon Club li qiegħed jipproponi standards għal din ir-razza popolari b'lekk iktar ġgudikata fil-wirjet.

TAL-IMREWĦA

Ġie nnotat li l-Hamieem tal-Imrewħa antik lokali huwa hafna differenti minn razez barranin. Filwaqt li denbu huwa inqas wieqaf u b'inqas riħ, il-pinen mhumieħ daqshekk imdendlin, u l-għonq jitriegħed hafna inqas. Il-popolazzjoni lokali għandha titjira iktar b'saħħitha. Dawk li jinstabu



Barumbara



Denb uniku b'riħ magħqud mill-vina ta' hamieem Xiberras

f'Malta huma bojod u kemxejn qawwijn, waqt li t'Ghawdex huma iktar mislutin, ta' kulur kannella, u b'inqas rix f'denbhom minn dawk Maltin.

TAL-BARBARIJA

Din hija hamierna kbira li għandha hafna karatteristici ta' razez tal-ohxon ta' barra, speċjalment minn Roman Runt, u hafna Maltin ihawduha ma' tal-Ohxon ta' Malta. Filwaqt li ta' Malta kienet ittr u kelha konnessjoni mal-barumbari, din il-hamierna ma ttrix u meta tpoggi fuq il-bajd, hafna drabi tkisser wahda minnhom. Din ir-razza hija kważi estinta, u l-isem tagħha probabbilment oriġina minn xi impurtatur li kien dahhalha f'pajjiżna.

IX-XIBERRAS

Razza esperimentali mill-awturi Sciberras li għet mahluqa dawn l-ahħar ftit snin. Din hi l-unika tip ta' hamierna magħrufa fid-dinja fejn għandha rix tad-denb magħqud, jew maqsom, skont il-perspettiva ta' min josserva din ir-razza. Biex inkunu preċiżi, ir-rix magħqud huma proprja żewġ rixiet li qatt ma saru tnejn separati, imma baqgħu mwahħlin ma' xulxin mill-vina, b'tali mod li nofs minn kull rixa biss tifforma minn dawk it-tnejn li qegħdin magħqudin ma' xulxin. Minhabba f'hekk, ir-rixa stramba li tifforma mhix čatta imma mwaaqqa b'forma t'arkata dritta meta ikumparata ma' rix normali tal-kumpliment tad-denb. Ix-Xiberras originat minn razez tal-Imrewħa, Xaqlibani u minn tal-Hamiem tal-Belt. Filwaqt li deheret f'wirjiet lokali, l-interess fuqha wasal anke barra minn xtutna, partikolarment it-Tuneżija fejn bdew isejħulha tax-Xiberras.

RAZEZ BARRANIN B'ISEM MALTI

Dawn huma razez barranin li peress li tawhom isem Malti,

il-poplu Malti jahseb li originaw minn Malta, imma dan mhux bilfors ikun il-każ. Il-Maltija (Maltese Pigeon), li għandha għonqha twil hafna b'qagħda ta' tigieqa, x'aktarx din ir-razza Amerikana bdiet minn stokk Malti, u kompletizżviluppa fl-istati Uniti. Tal-WaqWaq (Trumpeter), Tal-Bux (Damascene), Tal-Balla (all Pooter breeds), Tal-Ohxon (all Runt breeds), Tal-Imrewħa (all fantail breeds), Xaqlibani (Roller breeds), Tal-kalzetti (razez li għandhom rix twil ma' saqajhom) u Hamiem tal-Belt, hafna jahsbu li huwa uniku għall-Belt Valletta, imma mhux.

DELETTANTI TAL-HAMIEM

Id-delizzju tat-trobbija tal-hamiem naqas matul iż-żmiem, minhabba l-iskopijiet principarji tagħhom. Peress li hafna razez huma ornamental, iridu hafna attenzjoni u jinvolvu hafna ħin magħhom, li illum naqas ġmielu, apparti l-ispejjeż biex trabbihom. Dawk ir-razez li trabbew għall-ikel gew mibdula minn tajr kummerčjali ieħor. L-iktar razez komuni f'Malta li fadal huma tat-trigija (homers/homing pigeons), allavolja xorta qed jonqsu. B'hekk huwa importanti li nikkonservaw kull informazzjoni rigward il-hamiem f'Malta, għax huma wkoll jiffurmaw parti mill-kultura Maltija.

Haġr li Carmelo Catania, Melchior Debono, Jason Azzopardi, Vincenzo Azzopardi u Victor Vella għall-informazzjoni, għajruna u kampjuni li għaddewna matul is-snin għar-riċerka tagħna. Għal aktar informazzjoni zuru <https://www.facebook.com/Columbstopia>

Dan l-artiklu nkteb minn Arnold u Jeffrey Sciberras
Ricerkanzuri fuq il-Bjodwersità



Tal-Imrewħa Għawdx



Ta' Xiberras



Tal-barbarija



majorkin



moderness

TKOMPLI TIDIVERSIFIKA U TINTENSIFIKA HIDMET ID-DIRETTORAT GHALL- HARSJEN TAL-ANNIMALI

Dan l-artiklu nkteb minn

Robert Cutajar
Prinċipal fi hdan id-Direttorat
ghall-Harsjen tal-Annimali

• Organizzazzjoni u partecipazzjoni fattivitajiet popolari

Id-Direttorat ghall-Harsjen tal-Annimali kompli bil-hidma tiegħu fl-afhar ġimgħat b'partecipazzjoni f'diversi attivitajiet popolari. Fost l-attivitajiet li id-Direttorat ippartecipava fihom kien hemm l-Open Day fl-Għammieri kif ukoll fil-Jum Iddedicat ghall-Harsjen tal-Annimali, liema attivitá saret fil-Petting Farm f'Ta' Qali.

Matul dawn l-attivitajiet wieheď seta' jinnota u jammira l-imħabba li l-poplu Malti u Għawđi għandu ghall-annimali. Il-pubbliku numeruż preżenti waqt dawn l-attivitajiet wera interess qawwi f'diversi aspetti tal-hidma tad-Direttorat u l-uffiċjali tad-Dipartiment preżenti taw l-informazzjoni mitlubha. Barra minn dan, waqt dawn l-attivitajiet kien hemm domanda qawwiya sabieħ jġu addottati klieb u qtates.

Il-partecipazzjoni tal-għaqdiet mhux governattivi, li hidmiethom tirtigwarda wkoll il-harsjen tal-annimali, kienet waħda pożittiva hafna. Dan fisser ukoll, li grazzi għal dawn l-attivitajiet, dawn l-għaqdiet ingħataw aktar vizibilitá mal-pubbliku.

Fil-Petting Farm, waqt l-attività li kienet għaddeġja, kelna zona ddedikata għad-diskussjoni. Kienu diversi s-sugġetti li ġew trattati waqt

id-diskussjoni u ntaqgħu tajjeb ferm mill-pubbliku li attenda. Fost dawn is-sugġetti kien hemm dawk relatati ma' hidmet id-Direttorat ghall-Harsjen tal-Annimali u l-iskema ddedikata ghall-Kunsilli Lokali fejn diversi Kunsilli se jkunu qed jirċievu fondi biex iwettqu numru ta' inizjattivi li jsaħħu l-hidma favur it-trobbja xierqa u l-harsjen tal-annimali. Ġew trattati wkoll il-vantaggi terapewtiċi li jstgħu joffru lna l-annimali, kif ukoll il-working dogs fejn issemmiat il-hidma ta' klieb mġhalma fil-Facilitá Korrettiva ta' Kordin, fid-Dwana ta' Malta u ma' membri tal-Korp tal-Pulizija.

• Mit-tfal għat-tfal

Bħalissa, id-Direttorat ghall-Harsjen tal-Annimali għaddej bi proċess ta' evalvazzjoni ta' numru ta' kitbiet. Fil-fatt, numru sabieħ ta' studenti li ppartecipaw fi Skolasajf 2019, ipprezentaw il-kitbiet tagħhom dwar il-qasam tal-annimali. Il-Fsieb wara din l-inizjattiva innovattiva hu li dawn il-kitbiet jġu migbura fi ktejjeb biex eventwalment jitqassam fl-iskejlej primarji f'pajjizna halli nibagħhu nsaħħu u nkatru l-għarfien dwar il-harsjen tal-annimali.

Matul ix-xhur tas-sajf, uffiċjali mid-Direttorat kienu preżenti f'aktar minn 15-il ċentru ta' Skolasajf fejn għamlu preżentazzjoni lit-tfal li kienu qed jattendu fiċ-ċentri rispettivi.

Dawn l-inizjattivi kienu possibbli grazzi għall-koperazzjoni li teżisti bejn id-Direttorat ghall-Harsjen tal-Annimali u l-Fondazzjoni għas-Servizzi Edukattivi (FES) li għal dawn l-afħar snin hdimna firmkien waqt edizzjonijiet ta' SkolaSajf.

• Id-Direttorat fost iz-zgħażaġħ fil-Junior College u l-Kulleġġ De La Salle

Ftit tal-jiem ilu, imbakajna fuq inizjattiva oħra biex inwasslu hidmet id-Direttorat u nkatru l-għarfien dwar il-harsjen tal-annimali lil numru sabieħ ta' studenti zgħażaġħ f'zewg kulleġġi postsekondarji ewlenin f'pajjizna - il-Junior College u l-Kulleġġ De La Salle. Fi zjarat bħal dawn, l-uffiċjali ddeġern jagħtu l-opportunitá lill-istudenti li jkollhom l-esperjenza li jfehdu kelb li nieħdu magħna għal mixja qasira.

Barra minn dan, fil-Junior College l-istudenti zgħażaġħ ingħataw l-opportunitá li jitaqgħu ma' uffiċjali tad-Direttorat, kif ukoll li saret kampanja dwar l-użu tal-app AnimalWelfare Malta. F'De La Salle giet intelgħa preżentazzjoni dwar dak kollu li jwettqu l-haddiema tad-Direttorat u l-istudenti setgħu jsegwu kitten feeding mill-vidjio. Fl-afħar tas-sessjoni f'De La Salle assistejna għal ġest helu fejn l-istudenti pprezentaw kartolina kbira li għamlu huma stess lill-uffiċjali tad-Direttorat b'apprezzament għall-hidma li jwettqu.



Waqt l-open day
giewwa l-Għammieri



Giewwa l-Junior College



Zjarat giewwa
l-Junior College u De La Salle

PREMJU MERBUH MILL-ARPA GĦAL SERVIZZ TA' KWALITÀ U EĊĊELENZJA

Nhar il-Ġimgħa 27 ta' Settembru, 2019, l-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi hdn il-Ministeru għall-Ambjent, Żvilupp Sostenibbli u Tibdil fil-Klima, giet mogħtija l-premju ta' servizz ta' kwalità u eċċellenza matul l-ewwel edizzjoni ta' din il-premjazzjoni li seħhet bhala parti mill-programm tal-Ġimgħe għas-Servizz Pubbliku 2019. Dan il-premju jikkonsisti fi plakka li titwahaħ fejn il-bieb ta' barra tal-entità biex tindika lill-klijenti li għandhom jistennew servizz ta' kwalità. Il-premju ngabar mill-Kap tal-Aġenzija, Dr Justin Zahra f'isem dawk l-ufficiali kollha li kkontribwixxew lejn it-twettiq ta' livelli għoljin ta' servizz.

Il-premju gie pprezentat mill-President ta' Malta, l-Eċċellenza Tiegħu Dr George Vella, u huwa rikonoxximent sabih għall-Aġenzija li mnexxielha twestaq l-erba' pilastri ta' servizz ta' eċċellenza li huma:

- Il-vuċi u l-fatt li nifhmu lill-klijent
- Id-disinn u l-implimentazzjoni ta' politiki u servizzi li jilhqg l-aspettattivi tal-klijenti
- L-għoti ta' servizz ta' kwalità
- Il-kontabbiltà, fejn in-nies u l-klijenti jsiru parti mill-eċċellenza tas-servizz mogħti

L-Aġenzija b'hekk imexxielha tilhaq livell eċċellenti permezz ukoll ta' titjib fl-ambjent tax-xogħol, u tal-iżvilupp ta' proċessi tas-servizz mogħti li huma user-friendly. Tajjeb ngħidu wkoll, li l-ARPA stabbiliet u hadmet b'suċċess Charter ta' Servizz ta' Kwalità li jnsab ippubblikat kemm bil-Ingliż kif ukoll bil-Malti fuq is-sit elettroniku tal-Aġenzija fl-indirizz imsemmi aktar 'il quddiem f'dan l-artiklu.

Dan l-artiklu nkteb minn
Chantea Balzan
Trainee Unit D4 ARPA

Għalkemm dan il-premju ntrebah, dan ma jfissirx li l-monitoragg ser jieqaf hawn. L-entità rebbieha ser tibqa' suggetta għal monitoragg kontinwu anka permezz ta' sistema ta' mystery shopping. It-tali proċessi huma mħaddna sabiex jiguraw li fil-futur is-servizz mogħti jibqa' jkun wieħed ta' kwalità u eċċellenza għall-klijenti tagħna.

Għal aktar informazzjoni dwar dan il-premju, wieħed jista' jikkonsulta s-sit elettroniku tal-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali <https://agriculture.govmt/en/arpa/Pages/TheQualityAward.aspx> fejn jista' wkoll jigi mniszel ic-Charter ta' Servizz ta' Kwalità tal-Aġenzija. Barra minn hekk, wieħed jista' wkoll iżur jew icempel il-Front Office tal-Aġenzija fuq 2292 6149 (Malta) jew 2215 6974 (Għawdex), jew jibgħat email lill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali fuq arpa.mesdc@govmt



Photos - DOR - Omega Camera



JUM L-ANIMALI

Is-Segretarjat Parlamentari għall-Agricoltura, Sajd u Drittijiet tal-Annimali fliemkien mad-Direttorat għat-Trattament Xieraq tal-Annimali, il-Promozzjoni u s-Servizzi organizza Jum l-Annimali għewwa l-Petting Farm Ta' Qali. Waqt il-ftuh ta' din l-attività, is-Segretarju Parlamentari responsabbli mill-harsien tal-annimali Clint Camilleri qal li l-ghan ewlieni

ta' din il-gurnata hu li nkabbru l-għarfen edukattiv dwar l-annimali, kif ukoli il-benefiċċji li huma marbutin mar-relazzjoni bejn il-bniedem u l-annimali.

Is-Segretarju Parlamentari għad-Drittijiet tal-Annimali Clint Camilleri qal li t-trattament xieraq tal-annimali qed jibqa' jingħata prijorità taħt dan il-Gvern u elenka diversi inizzjattivi li saru fejn jidhol il-harsien tal-

annimali. Huwa fakkar li ssahhu l-pieni kontra l-mohqrija tal-annimali - piena massima sa €80,000, dahlet il-liġi magħrufa kontra ċ-chained dogs u għew implimentati regolamenti godda fejn identifika jna kundizzjonijiet xierqa meta ziemel jintuza bħala parti mit-tradizzjoni tal-karozzini.

Camilleri spjega li komplja jsir investiment fis-santwarji fejn fil-baġit li għadda nżammet iż-żieda



Bianchi/Leoni/Photo Agency - HESBC - Joseph Menecca



Is-Segretarju Parlamentari għad-Drittijiet tal-Annimali Clint Camilleri waqt diversi żjaret fl-okkażjoni ta' Jum l-Annimali

fl-alkokazzjoni fl-animat welfare fund minn €65,000 ghal €85,000 u tnediet l-inizjattiva tas-servizzj veterinariji b'xejn li kienet success. Barra minn hekk, Camilleri stqarr li komplja jiġi offrut is-servizz ta' veterinarju bla hlas lill-NGOs li joperaw fis-settur tat-trattament xieraq tal-animali u qed ikun offrut ukoll fond t'ghajjuna lis-santwarji biex jassistu l-animat welfare fir-rehoming ta' klieb u qtales. L-Onor. Clint Camilleri

semma l-introduzzjoni ta' skema b'valur ta' €120,000 sabiex Kunsilli Lokali jkunu jistgħu jagħmlu proġetti fil-lokal tagħhom kemm f'dawk li huma dog parks u cat cafes kif ukoll inizjattivi relatati ma' neutering u promozzjoni favur il-harsien tal-animali.

F'attività separata organizzata fl-Iskola Primarja taż-Zebbuġ Għawdex, is-Segretarju

Parlamentari responsabli fahhar l-inizjattiva li hadet din l-iskola biex torganizza Jum l-Animali u qal li l-għan ewlieni tal-Gvern huwa li nkomplu nkabbru l-għarfien edukattiv dwar l-animali, kif ukoll il-benefiċċji li huma marbutin mar-relazzjoni bejn il-bniedem u l-animali, għaliex it-trattament xieraq tal-animali jibqa' fuq nett tal-aġenda ta' dan il-Gvern.



MIŻURA TAL-BAĠIT 68 - BDIWEA ŽĠHAŽAĠH

Matul l-2019, id-Direttorat għad-Diversifikazzjoni u l-Kompetittività fi hdan id-Dipartiment għall-Iżvilupp Rurali kien impenjat sabiex jgħin din il-faxxa ta' bdiwea tant importanti għall-futur tas-settur agrikolu.

Id-Direttorat beda jattendi l-fiera tal-karrieri intiza għal studenti tat-tmien sena bil-għan li l-ufficjali Governattivi jkunu jistgħu jagħtu informazzjoni fattwali lill-istudenti li jkunu mhajra jagħzlu karriera marbuta mal-qasam agrikolu. Saru wkoll diversi laqgħat sew Malta kif ukoll Għawdex mal-bdiwea žgħażaġh bil-hsieb li d-Direttorat jara mill-qrib x'inhuma l-isfidi partikolari tal-bdiwea žgħażaġh. Matul il-laqgħat ingħatat informazzjoni dwar l-innovazzjoni fl-agrikoltura u anke giet diskussa l-possibiltà li jibdeu jiġu involuti bdiwea fuq provi ta' diversi xitel godda għal pajjiżna. Mal-Ministeru għall-Edukazzjoni giet diskussa wkoll l-oportunità li se tingħata lill-istudenti sekondarji li jagħzlu s-sugġett ta' agrikumterċ, l-użu tal-facilitajiet gewwa l-Għammieri għal fini ta' prattika ta' dan is-sugġett vokazzjonali.

Fl-aħħar nett, f'Ottubru 2019 l-Onorevoli Clint Camilleri habbar li minn din is-sena b'kollaborazzjoni mal-MCAST se jibdeu jiġu offruti korsijiet għall-bdiwea u r-rafhala interessati. Il-korsijiet gew magħzula bil-hsieb li jgħinu lil dan is-settur ikollu aċċess ta' edukazzjoni formali bil-għan li jsir aktar kompetittiv. Il-korsijiet qed ikunu disponibbli mingħajr hlas u min japplika se jkollu anke l-oportunità li jagħmel ix-xogħol marbut ma' dawn il-korsijiet u jingħata certifikat mill-MCAST. Il-lista ta' korsijiet disponibbli hi kif gejjia hawn taht:

TROBBIJA TAL-ANNIMALI

Dan is-sugġett jintroduċi lill-istudent għall-principji essenzjali relatati mat-trobbija tal-annimali bħall-bżonnijiet tal-ikel u tal-ilma, il-valur nutrittiv tal-gwież, eċc. Apparti minn hekk, l-istudenti jgħallmu fuq l-akkomodazzjoni ta' skali differenti tal-annimali tal-irziezet skont il-ligijiet tal-pajjiż. F'dawn is-sigħat ta' taġħlim, l-istudent jingħata wkoll introduzzjoni għas-suq tal-prodotti tal-annimali u kif l-aħjar li wiehed jilhaq is-suq.

TROBBIJA TAL-FNIEK

Dan s-sugġett jintroduċi lill-istudenti għall-kura u t-trobbija tal-fniek u jidhol fid-dettall dwar il-bżonnijiet tal-fenek tat-trobbija f'dak li għandu x'jaqasam ma' ikel, ilma u kundizzjonijiet klimatiki. Apparti minn hekk, l-istudenti jgħallmu dwar il-bżonnijiet tal-akkomodazzjoni, makkinarju u għodda importanti f'dan il-qasam. F'dawn is-sigħat tingħata wkoll informazzjoni dwar il-bijologija tal-fenek, it-tgħammir, il-mard u l-kura ta' dan il-mard.

SAHHA U SIGURTÀ

Dan s-sugġett jagħti l-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi sabiex l-istudenti jkunu kapaċi jirrikonoxxu u jipprattikaw prattiki tajbin tas-saħha u s-sigurtà f'postijiet tax-xogħol relatati ma' għeleq u r-ziezet. F'dawn is-sigħat, l-istudent jgħallhem jifhem x'inhuma l-perikli u r-riskji li haddiem jista' jiltaqa' magħhom meta jkun qed jaħdem b'makkinarju, mal-annimali jew f'postijiet oħra relatati. Jiġu wkoll mgħallma l-ligijiet bażici relatati ma' dan is-sugġett.

PRODUZZJONI TAT-TIĠIEĠ

Dan s-sugġett jgħallhem lill-istudenti dwar it-trobbija tat-tiġieġ f'sistemi differenti - kemm dik intensiva kif ukoll dik estensiva u kemm dawk imrobbija



Is-Segretarju Parlamentari għall-Agrikoltura Clint Camilleri waqt konferenza stampa fejn infethu l-applikazzjonijiet tal-korsijiet għall-bdiwea fl-MCAST

għall-bajd kif ukoll għas-simna. L-istudenti jgħallmu dwar l-ippjanar u x-xogħol f'razzett tat-tigieg u jiddiskuti sugġetti bħal disinn ta' akkomodazzjoni, tagħmir, liġijiet, iż-zamma ta' rekordir, nutrizzjoni, mard, preparazzjoni tal-laħam u bajd għas-suq u aspetti oħra importanti fit-trobbija tat-tigieg.

PRODUZZJONI TAL-MAJJALI

F'dan is-sugġett l-istudent jgħallmu dwar l-industrija tal-majjali u t-tibdil li qed isefh fiha. Matul dawn is-sigħat jigu mgħallma s-sistemi differenti tal-produzzjoni tal-majjali, kunċetti dwar il-benessere tal-animall, is-sigurtà tal-ikel, il-protezzjoni tal-ambjent u prattiki sostenibbli ta' trobbija. Is-sugġett jiddiskuti t-trobbija u l-gestjoni tal-majjali, iċ-ċiklu riproduttiv, il-fażijiet u l-fatturi li jaffettwaw il-produzzjoni, l-għażla tar-razza, nutrizzjoni, bżonnijiet klimatiki u ambjentali, il-mard u l-kontroll ta' dan l-istess mard u sugġetti oħrajn relatati.

PRODUZZJONI TAL-HALIB

Il-produzzjoni tal-halib huwa s-sugġett prinċipali diskuss hawnhekk. L-istudenti jgħallmu dwar it-trobbija tal-animalli li jipproduċu l-halib, l-igiene u l-gestjoni tal-irziezet ta' dawn l-animalli. Is-sugġett jiddiskuti wkoll aspetti relatati man-nutrizzjoni, prevenzjoni u kura ta' mard, benessere tal-animalli u ċ-ċikli differenti ta' fuq ir-razzett.

INTRODUZZJONI GĦALL-PRODUZZJONI TA' FROTT U HAXIX

Dan is-sugġett jiddiskuti l-prinċipji tal-produzzjoni tal-frott u haxix bħal, pereżempju, il-kunsiderazzjonijiet tal-post

fejn tkun se tiżra/thawwel, it-tkabbir tal-pjanti miż-żerriegħa, l-għażla tal-varjetà, l-istagjonalità, it-tisqija, l-użu bażiku ta' fertilizzanti, kontroll ta' haxix salvagg u tal-mard u sugġetti oħra. J-gu wkoll diskussi prinċipji speċifiċi relatati mal-produzzjoni tal-frott bħaž-żbir.

PRODUZZJONI TAL-FROTT U HAXIX FIL-FAMILJI TAS-SOLANCEAE, CUCURBITACEAE U TAR-ROSEAE

Dan is-sugġett ikopri l-prinċipji tal-gestjoni tal-hamrija u teknika ta' kultivazzjoni ta' frott u haxix f'dawn il-familji.

Il-patata, fil-familja tas-Solanaceae, tigi diskussa mill-aspetti tal-għażla tal-varjetà u l-kultivazzjoni tagħha. In-nutrizzjoni, protezzjoni mill-mard, tisqija u preparazzjoni għas-suq jigu kolha diskussi. Dan isir għall-frott u għall-haxix l-oħra fl-istess familja tas-Solanaceae (bħat-tadam, brungiel, bzar, eċċ) kif ukoll fil-familja tal-Cucurbitaceae (bħall-bettieħ, qarabaghli, qarġha hamra; u tar-Roseae (bħall-frawli).

IMMANIĠĠJAR TAL-IRZIEZET

Dan is-sugġett ikopri l-bżonnijiet differenti tal-immaniĠĠjar tal-irziezet tal-animalli bħal, pereżempju, l-immaniĠĠjar finanzjarju ta' razzett. L-importanza taż-zamma u l-analiżi tar-rekords u l-immaniĠĠjar tal-ambjent tar-razzett u s-saħħa tal-animalli. Il-prassi adegwata u l-operat xieraq ta' dawn l-irziezet jigu diskussi f'ċertu dettall.

IMMANIĠĠJAR TAN-NUTRIZZJONI TAL-PJANTI

Dan l-artiklu nkteb minn
Malcolm Borg D.
Director IAS - MCAST

Dan is-sugġett jagħti lill-istudenti l-għodda necessarja sabiex jifhem l-bżonnijiet tan-nutrizzjoni tal-pjanta u kif it-tkabbir u l-fertilizzazzjoni ta' din l-istess pjanta għandu jiżgura li dawn il-bżonnijiet jintlaħqu. L-irwoli tan-nutrijenti differenti, il-fatturi li wiehed għandu jikkunsidra qabel japplika xi fertilizzant u g-disinn ta' programmi ta' fertilizzazzjoni jigu diskussi.

INTEGRATED PEST MANAGEMENT

Dan is-sugġett jintroduċi l-prinċipji u l-mekaniżmi bażiċi fl-immaniĠĠjar integrat ta' mard tal-pjanti u jiddiskuti kunċetti essenzjali f'dan il-kuntest bħall-agroekoloġija, dinamiċi tal-popolazzjoni tal-insetti, kontrolli bijoloġiċi, kimiċi, kulturali u mekkaniċi u kif dan kollu jiġi integrat fi pjan biex jikkontrolla aħjar mard u insetti qerrieda.

Għal aktar informazzjoni dwar il-korsijiet offriti mill-MCAST wiehed għandu jcmpej l-MCAST fuq 23987340



LAQGHJA GHALL-BDIEWA U R-RAHHALA - IL-ĠINGHA GHAS-SERVIZZ PUBBLIKU 2019

Bhala parti mill-Ġingha ghas-Servizz Pubbliku 2019 saret laqghja pubblika fis-sala tal-Ghammieri nhar il-Ġingha 27 ta' Settembru, 2019 fil-17:30 fejn kienet preżenti numru ta' bdiewa u rahhala lokali.

Matul din il-laqghja saret preżentazzjoni mis-Sur Emanuel Azzopardi (mill-Agenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali), is-Sur Kriss Debono (mid-Dipartiment tal-Agricoltura), is-Sur Noel Azzopardi (mid-Direttorat għad-Diversifikazzjoni u Kompetittività) u s-Sur Sharlo Camilleri (mid-Direttorat tal-Protezzjoni tal-Pjanti) dwar kif, permezz tal-użu ta' teknoloġiji godda, jistgħu jibbenefikaw minn proċessi u sistemi aktar effiċjenti bil-ghan ewlieni li jtnaqqas ir-riskju ta' sanzjonijiet u penaltajiet għall-bdiewa abbażi tal-obbligji tal-Cross Compliance u ta' skemi ta' għajjuna finanzjarja mill-Fond Ewropej.

Il-laqghja kienet waħda interattiva, fejn numru ta' bdiewa u rahhala ngħataw il-possibbiltà li jsemmgħu l-kummenti, il-mistoqsijiet u s-suggerimenti tagħhom, li kollha kienu milqughja u mwiegħja b'mod ċar mill-Kap tal-Agenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali Dr Justin Zahra, u mid-Direttur tal-istess Agenzija s-Sur Adrian Attard. Barra minn hekk, l-Agenzija wiegħdet lill-bdiewa li se tikkunsidra s-suggerimenti kollha mghoddija u tara kif tista' tiżviluppa l-mobile apps u s-sistemi tagħha abbażi ta' dak li talbu l-partecipanti.

Għal aktar informazzjoni dwar l-użu tal-mobile apps u ta' teknoloġija għida għall-benefiċċju tal-bdiewa u tar-rahhala fis-settur agrikolu, wiehed jista' iżur is-sit elettroniku tal-Agenzija fuq <https://agriculture.gov.mt/en/arpa/Pages/mobileAppsMan.aspx> minn fejn jistgħu jitrizzu l-linji gwida rilevanti u dettaljati. Barra minn hekk, wiehed jista' wkoll iżur jew iċempel il-Front Office tal-Agenzija fuq 2292 6148 (Malta) jew 2215 6974 (Għawdex), jew jibgħat email lill-Agenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali fuq arpa.mesdc@gov.mt.

Dan l-artiklu nkteb minn
Malcolm Vassallo
Senior Manager ARPA



AZZJONI KONKRETA

Is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura, Sajd u Drittijiet tal-Annimali Clint Camilleri attenda għal-laqgħa tal-Ministri Ewropej għall-Agricoltura u s-Sajd gewwa l-Lussemburgu fejn din id-darba l-laqgħat iffukaw l-izjed fuq is-settur tas-sajd. Fil-fatt, Camilleri qal li kellu diskussjonijiet informali mal-Kummissjoni rigward il-problema li s-sajjeda tagħna qegħdin jaffaccjaw mad-dgħajjes possibbilment Tuneżini fejn jidhul is-sajd tal-lampuki. Huwa spjega li l-Kummissjoni deheret b'mod ċar li se tkun qiegħda tafferma l-pożizzjoni ta' Malta sabiex insibu soluzzjoni għal din il-problema.

Barra minn hekk, komplja Camilleri, il-Kummissjoni se tkun ukoll qiegħda tressaq il-pożizzjoni tagħna fil-GFCM. Malta se tkun qiegħda tagħmel il-parti tagħha kemm f'dan il-Kumitat

kif ukoll mal-Gvern Tuneżin biex tinstab soluzzjoni. Is-Segretarju Parlamentar responsabbli mill-qasam tas-sajd qal li "qed nifhmu li l-awtoritajiet Tuneżini stess jixtiequ jsolvu din il-problema għaliex qed jaħsbu l-hafna minn dawn il-bastimenti qegħdin jagħmlu dan is-sajd b'mod illegali u mhux illiċenzjat."

Rigward l-oportunità tas-sajd fil-Baħar Baltiku, is-Segretarju Parlamentar Clint Camilleri esprima wkoll it-thassib dwar kontrolli li kienu qed jiġu proposti mill-Kummissjoni. Dan għaliex dawn il-kontrolli proposti kienu se johlqu piż eċċessiv fuq is-sajjeda. Fil-fatt, wara diskussjonijiet twal gew imwarrba għalkollox.

Is-Segretarju Parlamentari tkelem ukoll dwar diskussjonijiet li kien hemm rigward il-qasam

tat-tonn fejn fil-gimghat li g'ejjn se jkun hemm ukoll laqgħat tal-ICAAT. Hawnehkk komplja iġdid li "l-Kummissjoni tikkontrolla b'mod internazzjonali l-qbid tat-tonn fejn qegħdin nilagħu l-proposta fejn din is-sena jidher li se jkollna zieda sostanzjali fil-kwota tat-tonn. Però, aktar minn hekk irridu naraw issa kif se nimmaniġġaw l-istokkijiet tat-tonn kif ukoll tal-pixxispad sabiex ikollna wkoll stokkijiet sostenibbli fl-ibhra tagħna."

Fl-aħhar nett dwar is-settur agrikolu Camilleri qal li Malta hija tal-opinjoni li għandu b'żonn ikun hemm zieda fl-allokazzjoni tal-fondi tal-UE, bħall-Izvilupp Rurali, bil-għan li nirreżistu l-impatt tat-tibdi fil-klima u l-introduzzjoni ta' pestiċidi fuq il-foresti, għaliex dawn huma l-effetti ewlenin li qegħdin jikkontribwixxu għat-telf tal-foresti.



Is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura u s-Sajd Clint Camilleri waqt laqgħa tal-AgriFish fil-Lussemburgu

L-EWWEL WINE APPRECIATION EVENT F'GĦAWDEX

F'Ta' Frenċ giet organizzata b'success it-tieni Wine Appreciation Event u l-ewwel waħda f'Għawdex fejn matulha daww preżenti setghu japprezzaw il-livell għoli ta' nbejjed li joffru l-għassara u l-produtturi fil-gżejjer tagħna.

Id-DOK Malta, id-DOK Gozo u l-IGT Maltese Islands huma nbejjed registrati tal-Unjoni Ewropea u jgawdu protezzjoni Ewropea. B'kollha f'Malta u f'Għawdex hawn madwar 800 persuna li jkabbbru d-dwieli,

b'ħafna mill-produzzjoni llum hija mmirata lejn l-IGT u d-DOK b'madwar 2,000,000 flixxun fis-sena. Il-produzzjoni ta' dawn l-inbejjed hija garantita u l-inbejjed kollha li għandhom il-marka DOK u IGT gew iċċertifikati f'Laboratorji akkreditati barra minn Malta.

Ftit tal-ġimgħat ilu, tnediet ukoll l-ewwel rotta tal-inbejjed (wine trail) li tiġbor fiha l-għassara tal-inbejjed DOK u IGT fiż-żewġ gżejjer. Il-wine trail fil-fatt tinsab disponibbli fuq

is-sit www.winesofmalta.gov.mt bi-informazzjoni fuq dak kollu li għandu x'jaqşam mal-inbid ta' kwalità, u hemm pjanijiet li tiġi żviluppata maż-żmien sabiex l-attrazzjonijiet jikbru.

Fil-ftuħ tal-Wine Appreciation Event is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura, Sajd u Drittijiet tal-Annimali Clint Camilleri rringrazzja lill-għassara għall-impenn għaliex il-kollaborazzjoni tagħhom hija neċessarja biex tibqa' tittella' din l-attività minn sena għal oħra.





Mazzali tal-Parlament għall-NEEDC - Joseph Henecca



Is-Segretarju Parlamentari għall-Agricoltura Clint Camilleri jiftah il-Wine Appreciation Event F'Għawdex

IL-PROĠETT TA' TISBIH FIL-PARK REĠJONALI TA' HAŻ-ŻABBAR

FI-2006 l-Awtorità tal-Ippjanar kienet għażlet is-siti biswit is-swar tal-Kottonera għall-użu rikreattiv tar-residenti tal-lokal kif ukoll tal-madwar. Ambjent Malta giet mogħtija l-inkarigu li ssebbah u tiżviluppa dan is-sit li jinkludi żoni fejn jlagħbu t-tfal, żoni għall-piknik, bankijiet, korsji għall-giri, oħrajn għas-sewvan tar-rotta u faċilitajiet oħra, inkluż titjib ta' dawk eżistenti. Dan kollu kellu jsir b'mod illi ma jgħix kompromess il-valur storiku u arkitettoniku tal-istess fortifikazzjonijiet. Importanti wkoll il-fatt illi sabieħ isehh il-pjan li gie mfassal, il-partijiet koncernati kellhom jiefdu hsieb illi b'ebda mod ma ssir f'sara lill-potenzjal arkeoloġiku, ekoloġiku, u ambjentali tal-post.

Il-Proġett tal-Park Reġjonali ta' Haż-Żabbar jinsab fil-Foss quddiem is-Sur ta' San Klement u dak ta' Notre Dame u kkonfinat mit-Triq Kunsili tal-Ewropa. Il-park qiegħed fuq medda art ta' madwar 62 torna u nistgħu ngħidu li dan is-sit huwa pulmun aħdar f'dan ir-reġjun.

Madwar tliet snin ilu gie mniendi programm ta' titjib f'din iż-żona bl-ewwel hrug tal-permessi relattivi għall-iżvilupp mill-Awtorità tal-Ippjanar (PA 0145/16). Sussegwentement, kkompla d-disinn dettaljat tal-proġett. Wara dan l-istadju nbeċda l-proċess ta' sejhiet għall-offerti għal vogħlijiet, u l-eżekuzzjoni tagħhom. Dan kien involvi t-thejjija

tad-dokumenti meħtieġa (tenders) u l-pubblikazzjoni tagħhom liema xogħol waqa' taħt l-oġerata amministrattiv, kif ukoll dak tekniku fi f'dan Ambjent Malta. L-ewwel u qabel kollox, wara diversi laqgħat gew identifikati vogħlijiet illi setgħu jsiru mill-haddiema ta' Ambjent Malta. Fost l-oħrajn sar hafna xogħol ta' t'indif. Ingarr ammont kbir ta' 'skart li kien mitfugħ f'dan is-sit illegalment. Sar żbir tas-sigar li ilhom f'dan il-park żmien twil u tneħħew anke sigar u arbutelli meqjusa bhala invażivi u li johonu l-flora indigena. Dan sar sabieħ inkomplu nieħdu h'sieb is-sigar stabbiliti. Barra minn hekk, sabieħ inkomplu nikatru dan il-patrimonju qed isir taħwil ta' sigar godda. Huwa ppjanat li b'kollox ikunu tħawlu mal-1,500 sigra indigena.

Saret ukoll tiswija ta' hitan tas-sejjeħ u livellar tal-art. Gew anke mfassla l-passaġġi u thejjiet sistema għal dawl baxx fil-passaġġi. Sar ukoll tħammil ta' materjal sabieħ tinberna platform li tilqa' fuqha art tal-lastiku u diversi biċċiet ta' loġħob tat-tfal. Dan kien maħsub biex persuni ta' kull età li jiffrekwentaw dan il-post isibu xi haġa ta' interess. Ta' min isemmi li dan ix-xogħol kollu sar bhala preparazzjoni, kif ukoll biex jikkumplimenta xogħol li ried isir minn kuntratturi varji. Fost is-sejhiet għall-offerti kien hemm dik ta' bini ta' kafetterja, faċilitajiet sanitarji u zona tas-servizzi. Barra minn hekk, tlestiet ukoll sistema għda ta' drenagg mġamhrra b'pomp b'saħħithom u b'katusi godda. Maġret seħja għall-offerti għall-aperturi ta' din il-binja, sistema tad-dawl elettronika, u sistema ta' sorveljanza, kisi u mađum. Dan għandu jwassal sabieħ dan

Dan l-artiklu nkteb mill-Perit David Farrugia
Ambjent Malta

is-sit ikun moqdi bis-servizzi kollha meħtieġa għal dawk kollha li jżuruh. Ser isiru wkoll passaġġi geywva l-park bil-konkos b'kuluri u b'disinn li jaqblu ma' dan l-ambjent. Dawn il-passaġġi u d-dawl ta' maġħom jgħinu biex kull parti tal-park tkun accessibbli minn kulhadd.

L-aħħar u mhux l-anqas seħja tiġi ppubblikata seħja għall-offerti għall-bini ta' teatru Grieg zġħir fejn ikunu jistgħu jsiru attivitajiet zġħar edukattivi u kulturali. Din is-seħja kella aspett ieħor importanti ferm, jigi fieri dak li jinholoq ammont ta' postijiet ta' parkeġġ ta' vetturi għan-nies li jiffrekwentaw dan l-ispaġju. Ambjent Malta thoss illi fil-haja tal-lum, dan huwa aspett importanti għax jekk ikun hemm parkeġġ adegwat, il-park jattira aktar nies. Dan l-ghan għandu jintlaħaq billi jittwaqqa' l-hajt ta' barra madwar parti mill-park u jigi nlokot aktar 'il geywva. B'hekk il-parkeġġ jkunu wkoll aktar sikuri.

Dawn ix-xogħlijiet kollha mexjin b'pass meqjus min-habba li Ambjent Malta kella thabbat wiċċha ma' diversi sfidi Minkeħja dan, il-proġett jinsab fi stadju avvanzat u l-mira hi li l-Park Reġjonali ta' Haż-Żabbar jigi inawgurat f'Marzu 2020. Wara li Ambjent Malta istewartar b'suċċess Għrien l-Għarusa tal-Mosta f'Mejju tal-2019 huwa mistenni li dan il-park ikun suċċess ieħor ta' tisbih li għandu jintlaħaq b'mod poztiv mill-pubbliku kollu.



IR-REGISTRU NAZZJONALI TA' PRODOTTI AGROALIMENTARI TRADIZZJONALI TA' MALTA U GHAWDEX

Kulhadd ghandu idea u interpretazzjoni differenti għal dak li għandu jitties b'fala tradizzjonali meta nitkelimu fuq tkabbir ta' prodotti agricoli kif ukoll produzzjoni ta' ikeel u platti Maltin. Wiehed jista' jinterpreta prodott tradizzjonali b'fala platt li hu preparat u servut go Malta, persuna oħra tista' tagħraf prodott tradizzjonali b'fala wiehed li dahal gewwa Malta minn pajjiż ieħor u li gie adattat b'fala prodott jew platt Malti matul iż-żminijiet.

• Għaliex registru nazzjonali ta' prodotti agroalimentari tradizzjonali?

L-iskop tar-registru nazzjonali ta' prodotti agroalimentari tradizzjonali ta' Malta u Ghawdex hu sabiex l-Istat Malti jirrikonoxxi kif ukoll ikun hemm referenza ufficjali għal dawn il-prodotti.

Importanti hafna li ssir distinzjoni bejn dak li hu storiku u dak li hu tradizzjonali. L-għan ta' dan ir-registru mhux dak li terġa' titqajjem kuxjenza storika fuq prodotti agricoli jew platti li kienu jissajru fi żminijiet antiki u li illum intilfu għalkollox, iżda hu wiehed fejn permezz ta' dan ir-registru nżommu hajjin dawk il-platti u prodotti agricoli li qed jintesew mal-medda taż-żmien u li forsi għadhom jigu kkuilvati jew preparati kemm ta' kuljum kif ukoll f'okkazzjonijiet speċjali, minnians avvanzati fl-età jew saħansitra f'postijiet distinti fil-Gżejjer Maltin.

• X'inhuma r-rekwiżiti sabiex platt jew prodott agricolo Malti jkun jista' jigi rikonoxxut f'dan ir-registru?

Il-produzzjoni ta' frott u haxix kif ukoll it-tipi u l-preparazzjoni ta' diversi platti Maltin hi wahda rikka u



REGISTRU NAZZJONALI TA' PRODOTTI
AGROALIMENTARI TRADIZZJONALI
TA' MALTA U GHAWDEX



varjata. Dan għaliex f'Malta dak li hu kkuilvati u mittiekel għandu rabta qawwija mat-territorju u l-ġeografija li fih ikun tkabbar il-prodott. Għal dan il-għan id-Direttorat tal-Agricoltura se jkun qed jamminista dan ir-registru sabiex dak li hu mkabbar mill-bidwi b'tant dedikazzjoni jintrabat b'aktar saħha mat-tradizzjoni u mal-ikel tipiku Malti.

Sabiex platt jew prodott agricolo Malti jkun jista' jigi rikonoxxut f'dan ir-registru, il-proċess ta' tkabbir jew dak ta' produzzjoni kif ukoll il-metodi ta' maturazzjoni u priservazzjoni għandhom ikunu konsolidati biż-żmien. Dan sabiex ikun hemm prova li gie tramandat bejn il-generazzjonijiet. It-tali perijodu ta' produzzjoni m'għandux ikun inqas minn 25 sena.

• Kif rodott jitnizzel ufficjalment fir-registru?

Sabiex prodott agricolo u platt tipici Maltin jitnizzlu ufficjalment fir-registru nazzjonali ta' prodotti agroalimentari tradizzjonali ta' Malta u Ghawdex, id-Direttorat tal-Agricoltura fl-2014 ippubblika Avviż Legali fejn il-proċess li bh it-tali registru għandu jigi kkuilvat

Dan l-artiklu nkteb minn

Leo Vella

Principal Agricultural Officer

f'Idan id-Direttorat tal-Agricoltura

gie determinat. Persuni li jixtiequ jikkontribwixxu billi jaqsmu informazzjoni generali dwar xi prodott agricolo jew platt partikolari għandhom jmlaw applikazzjoni hekk kif misjuba onlajn fuq is-sit elettroniku www.ikeltakwalita.gov.mt.

Ladarba t-tali applikazzjonijiet jigu sottomessi lid-Direttorat tal-Agricoltura, bord imwaqqaf apposta jiltaqa' u l-applikazzjonijiet jigu ewalvati. Jekk applikazzjoni tilhaq il-kriterji mitluba, din toħroġ għali-konsultazzjoni pubblika, fejn il-pubbliku jkun jista' jagħti l-opinjoni jew is-suggerimenti tiegħu sa massimu ta' 30 ġumata mid-data ta' pubblikazzjoni. L-iskop aħhari hu li t-tali prodott u platt jigu rikonoxxuti fuq bażi nazzjonali.

• Fejn nista' nsib iktar informazzjoni?

Persuni li jixtiequ jaqsmu informazzjoni fuq ċerti prodott agricoli jew platti Maltin sabiex b'hekk ikunu inkluzi fir-registru jistgħu jagħmlu dan billi jikkuntattjawna fuq idjahl id-meżzi li ġejjn:

Telefoni: 2292 4339

Email: ikeltakwalita.mesdc@gov.mt

Website: www.ikeltakwalita.gov.mt

ARTIKLU GHAT-TFAL

Dan l-artiklu nkitib minn
Maria Micallef
LITTAJJA Agrariku Anzjan

Zmien il-Milied u Zmien il-Ponsjetta

Hello tfal kif intom? Nispera li kelli kom ix-xorti tammiraw xi pitirross jghanni jew liktar minn hekk forsi tajtuh jekol minn idejkom!

Meta nsemmiru l-Milied x'kuluri jgħukom quddiem għajnejkom? Jien ifakkarni fil-kuluri aħmar u aħdar, b'mod partikolari niftakar fil-ponsjettal Imma qatt staqsejt din il-pjanta minn fejn giet u kif saret tagħmel daqshekk parti importanti mill-Milied? Nistghu ngħidu li hija l-pjanta ufficjali tal-Milied!

Din il-pjanta geja minn post vera 'l bogħod. Fil-fatt, hija pjanta indigena tal-Amerka t'Isfel, b'mod partikolari tikber fin-naħa t'isfel tal-Messiku. Il-ponsjettal dahlet fl-Ewropa fl-1804 minn naturalista Germaniz, Alexander Von Humboldt, u dan taħa l-isem xjentifiku Euphorbia pulcherrima. Fl-1828 l-Ambaxxatur Amerikan tal-Messiku, Joel Roberts Poinsett dahhal gewwa l-Amerka l-Ponsjettal għall-ewwel darba u b'hekk giet imsemmija Poinsettia bil-Ingliż, għalih. Bħala tifkira tal-mewt ta' dan l-ambaxxatur Amerikan, it-12 ta' Diċembru ilum isibuh bħala Jum il-Ponsjettal. Il-ponsjettal dak iż-żmien kienet għadha ma tintużax fil-festi tal-Milied. Kien 100 sena wara meta bidwi bil-isem Paul Ecke, Germaniz li kien jgħix in-naħa t'isfel ta' Kalifornja, beda jibgħid din il-pjanta bħala l-pjanta tal-Milied.

Il-Legġenda tal-kuluri tal-Ponsjettal

Il-legġenda tieħu hajja gewwa l-Messiku fejn tifla bil-isem ta' Pepita kienet sejra l-quddies ta' nofsillej u ma kellhiex rigal x'tagħti lil Gesù waqt il-quddies għalhekk kienet fqira. Il-kuġin tagħha pprova joġġitha l-kuġrad u b'hekk insista magħha li anki b'xi haġa vera ma tsiwiewx flus Gesù xorta jieħu pjaċir biha. B'hekk Pepita hija u sejra l-knisja qabdet ponn haħix minn ma' għonq it-triq u tefgħetu taħt Gesù. F'daqqa waħda dawn il-weraq inbidlu f'kulur haħrani sabih. Minn dakinhar 'l hemm il-ponsjettal b'diet tissejjaħ Flores de Noche Buena, li bil-Malti tfisser il-fjuri ta' lejlet il-Milied.



It-Tieni Pass



Pipe Cleaner



Ir-Raba' Pass

(KRAFTS)

[HTTPS://WWW.FIRSTPALETTE.COM/CRAFT/POINSETTIA-ORNAMENT.HTML](https://www.firstpalette.com/craft/poinsettia-ornament.html)

(GHANDNA B'ZONN)

1. Pannu/Karti Ħomor u ħodor A4
2. Imqass
3. Lapes
4. Pipe cleaner aħdar (PIC)
4. Żibeg kulur id-deheb jew buttuni

Metodu

Morru fuq is-sit elettroniku li hawn muri fuq, u hemmhekk isibu karta mudell sabiex tiprintjawha u timxu fuqha.

L-ewwel pass - Pingi l-forma fuq il-karta/pannu u aqta' bl-imqass.

It-tieni pass - Itfa' l-forom fuq xulxin kif muri, jekk uzajt karti waħħalhom bil-kolla, jekk pannu tużax kolla għalissa.

It-tielet pass - Uza l-lapes sabiex timmarka n-nofs u aghmel toqba sabiex iddahħal il-pipe cleaner kif muri.

Ir-raba' pass - Irranja l-pipe cleaner kif muri.

Il-ħames pass - Waħħal iż-żibeg/il-buttuni/il-karti fin-nofs.



Ponsjettal Bħala Ornament



Il-ħames Pass

Ricetti Ta' ANTON B DOUGALL



Cassata Siciliana

Ingredjenti ghal Cassata ta' daqs 30cm.

- panedispanja msajra
- 600g irkotta
- 200g zokkor
- 200g konfettura
- gamm tal-berquq
- fit krema friska
- maraschino
- pastarjali jew sugar paste
- cikkulata jew royx icing
- frott ikkonfettat
- fit cornflour

Metodu

Ipprepara forma minn dawk ta' cunturin (spring form tin) ta' 30cm, iksha bi-istretch and seal. Din it-tip ta' forma tgħinek meta tiġi biex tneħhi l-cassata u taqgħeda fuq platt.

Aqta' biċċa panedispanja daqs tal-forma u poggija fil-qiegħ tal-forma. Il-panedispanja trid tkun irqaja. Dawwar il-gnub tal-forma b'biċċa panedispanja oħra.

Lahlaħ taħt l-irna l-konfettura jew inkella naqqas mill-piż taz-zokkor.

Go bieqa qiegħed l-irkotta u għaffiġha tajjeb sakemm tiġi qisha krema. Zid iz-zokkor, ix-xorb u fit krema friska. Kompil haddem biex it-tahlita tiġi haġa waħda.

Zid il-konfettura mat-tahlita tal-irkotta. Erga' hawwad.

Xarrab il-panedispanja li hemm fil-forma bi fit xorb. Qiegħed it-tahlita tal-irkotta fuqha.

Erga' aqta' biċċa panedispanja oħra daqs tal-forma u poggija fuq l-irkotta. Bil-mod aghfas fit 1 isfel. Xarrab il-wiċċ bix-xorb.

Qiegħeda fil-frigġ għal mhux anqas minn sagħtejn.

Nehhi mill-forma u poggija fuq platt catt. Idlikha bil-gamm tal-berquq.

Roux fit cornflour fuq mejda u fuqha iftaħ il-pasta rjali jew sugar paste. Iksi l-cassata biha. Aqta' 2-zejded li jkun hemm mal-gnub u b'pinzell tal-kċina farfar il-cornflour li jista' jkun hemm fil-wiċċ.

Zejjen bir-royal icing jew biċ-cikkulata jew bil-frott ikkonfettat.

Nota: Dan huwa dixx li tista' tlestih minn gumata qabel, tgħattih bi-istretch and seal u zżommu fil-frigġ. L-għada kemm tneħhi l-istretch and seal u ssajru go forn shun.

Ingredjenti

- żewg kannelloni għal kull persuna
- kilo rkotta
- kilo spinaci msajra
- 3 bajdjet
- noċemuskata maħkuka friska
- melh u bżar mithun frisk
- 120g gobon maħkuk. L-aħjar gobon li tuza hu l-Grana Padano.

Għall-Béchamel

- litru halib
- 60g daqj
- 60g margarina
- melh u bżar mithun frisk

Metodu

Jekk se tuza spinaci friska; qis li traddafha u tahlisliha tajjeb qabel issajarha. Meta tkun saret, saffiha u qattagħiha f'biċċiet zġar. Jekk se tuza spinaci tal-friza, l-ewwel haliha toqgħod sakemm tinzel il-friza u wara qattagħiha f'biċċiet zġar.

Qiegħed l-irkotta go skutella kbira u għaffiġha tajjeb. Magħha zid nofs il-gobon maħkuk, l-ispinaci mqattgħa f'biċċiet u hokk fit noċemuskata friska. Roux fit melh u bżar u hawwad tajjeb.



Kannelloni Mimlija bi-Irkotta u bi-Ispinaci

Igħel il-form 1800C, gass numru 4, idlek il-qiegħ tad-dixx tal-form bi fit zej.

Imla l-kannelloni bit-tahlita tal-irkotta u l-spinaci u poggihom fuq platt kbr u catt.

Ipprepara l-Béchamel, Ferra' l-halib go kazzola u aghmlu fuq nar moderat sakemm jagħli. Kif jagħli, itfi n-nar u zommu fis-shana.

Dewweb il-margarina go kazzola oħra. Baxxi n-nar u zid id-daqj fit fit filwaqt li tħawwad il-hin kollu.

Meta tkun zid id-daqj kollu neħhi minn fuq in-nar u zid il-halib fit fit. Iloq' hawwad il-hin kollu.

Erga' qiegħed il-kazzola fuq nar moderat. Roux fit melh u bżar u hawwad tajjeb. Baxxi n-nar u kompil sajjar għal fit minuti oħra. Iloq' hawwad il-hin kollu.

Aghmel fit béchamel fil-qiegħ tad-dixx tal-form. Irranga l-kannelloni wiehed hdejn l-iehor. Trosshom f'afna ma'xuxin, għax inkella ma jkunx hemm fejn toqgħod il-béchamel.

Meta tkun poggajt il-kannelloni kollha, ferra' l-bqaja tal-béchamel u roux il-kumplament tal-gobon. Erga' roux fit bżar u noċemuskata maħkuka fil-wiċċ, dejjem jekk tiġogħata.

Halli dan id-dixx joqgħod għal madwar siegħa qabel issajru.

Sajjar fil-form għal madwar 40-50 minuta.

